

blueglobe® – Ex-e II
blueglobe® – Ex-e II



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

**Ms vernickelt und Edelstahl, mit metrischem Gewinde gemäß EN 60 423
Schutzart IP 68, bis 10 bar über den gesamten Dichtbereich**

*Brass nickel plated and stainless steel, metric connection thread as per EN 60 423
Type of protection IP 68, up to 10 bar over the whole sealing range*

Werkstoff		
Verschraubung:	Ms VA	galv. vernickelt 1.4305
Dichteinsatz:	TPE	Farbe: blau (RAL 5012)
O-Ring:	LSR	Farbe: rot

Material		
Gland:	Brass VA	galv. nickel plated AISI 303
Sealing insert:	TPE	colour: blue (RAL 5012)
O-ring	LSR	colour: red

i Explosionsschutz		
Zündschutzart:	Gas Staub	Explosionsschutz – e Schutz durch Gehäuse – tD (A) Schutzart EN 60 529: IP 68 bis 10 bar
Gerätegruppe/Kategorie:	II 2 G/D	
Einsetzbar in:	Zone 1, Zone 2, Zone 21 und 22 (leitender Staub)	
Normen:	EN 60 079-0, EN 60 079-7 EN 61 241-0, EN 61 241-1	
EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr.:	PTB 06 ATEX 1036 X und Ergänzungen	
Kennzeichnung Gas:	II 2G Ex-e II PTB 06 ATEX 1036 X Gewindeart und -Größe, CE0102	
Kennzeichnung Staub:	II 2D Ex tD A21 IP 68	
Kennzeichnung extrem kleiner Bauteile:	IP 68, Gewindeart und Größe, CE0102	

i Explosion protection		
Ignition protection class:	gas dust	explosion protected – e protection through enclosure – tD (A) protection class EN 60 529: IP 68 to 10 bar
Equipment group/category:	II 2 G/D	
Applicable in:	Zone 1, Zone 2, Zones 21 and 22 (conductive dust)	
Standards:	EN 60 079-0, EN 60 079-7 EN 61 241-0, EN 61 241-1	
EC design test certificate No.:	PTB 06 ATEX 1036 X and supplements	
Designation gas:	II 2G, Ex-e II PTB 06 ATEX 1036 X, Thread type and size, CE0102	
Designation dust:	II 2D Ex tD A21 IP 68	
Designation of extremely small components:	IP 68, Thread type and size, CE0102	

Die **Kabelverschraubung blueglobe® Ex-e II** steht für die unterschiedlichsten Anwendungsfälle in verschiedenen Ausführungen als Komplettverschraubung zur Verfügung:

Zertifizierter Temperaturbereich des Dichteinsatzes:

TPE -40 °C bis +115 °C

Die Ex-Kabelverschraubung ist mit **verschiedenen Anschlussgewindelängen wählbar:**

Anschlussgewinde:	Anschlussgewindelänge:
M-Gewinde	
Standard	gemäß Tabelle
EN 60 423	
M-Gewinde	
Lang	
EN 60 423	Länge 15 mm

Wichtiger Hinweis:

Die Verschraubungen sind nur für den Anschluss von festverlegten Kabeln und Leitungen zugelassen. Der Betreiber muss eine entsprechende Zugentlastung gewährleisten. Die Kabelverschraubungen sind so anzubringen, dass sie vor mechanischer Beschädigung geschützt sind (Grad der mechanischen Gefahr „hoch“ – Schlagenergie: 7 Joule – nach EN 60 079-0).

Cable Gland blueglobe® Ex-e II is available for the most varied fields of application in different executions as a complete gland:

Temperature range of the sealing insert as certified:

TPE -40 °C up to +115 °C

The Ex cable gland can be selected with **different connection thread lengths:**

Connection thread:	Connection thread length:
M-Thread	
Standard	see table
EN 60 423	
M-Thread	
Long	
EN 60 423	length 15 mm

Important pointer:

The glands are only admissible for the connection of rigid-laid lines and cables. The operator must ensure corresponding strain relief. The cable glands are to be mounted so that they are protected against mechanical damage (degree of the mechanical risk "high" – impact energy: 7 Joule – as per EN 60 079-0).

blueglobe® Ex-e II – ATEX Messing

blueglobe® Ex-e II – ATEX brass

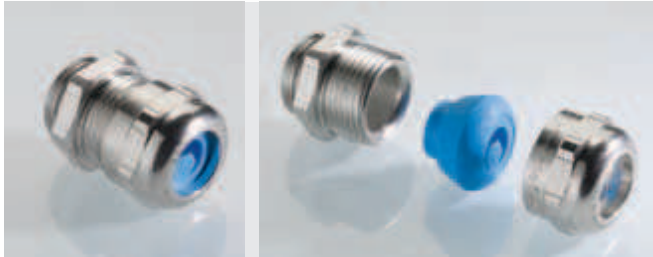

 Abb. 1
Fig. 1

 Abb. 2
Fig. 2

Ms vernickelt, mit M-Gewinde gemäß EN 60 423
Schutzart IP 68, bis 15 bar über den gesamten Dichtbereich

 Brass nickel plated, metric connection thread as per EN 60 423
 Type of protection IP 68, up to 15 bar over the whole sealing range

Verschraubungskörper

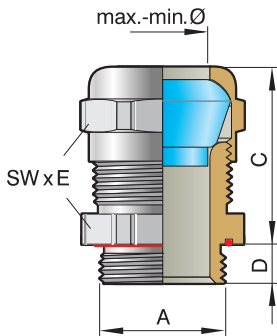
Gland body

Werkstoff Material	Ausführung Version
Ms Brass	galv. vernickelt galv. nickel plated

Dichteinsätze

Sealing inserts

Werkstoff Material	Temperaturbereich min./max Temperature range min./max.	Farbe Colour
TPE	-40 °C / +115 °C	blau (RAL 5012)
TPE	-40 °C / +115 °C	blue (RAL 5012)


 Abb. 3: mit Inlet
Fig. 3: with inlet

Anschlussgewinde/-länge Connection thread/length		Artikel-Nummer Art.-No.	Dichtbereich Sealing range	Dichtbereich ohne Inlet Sealing range without inlet	Schlüsselweite Spanner width	
A	D mm		max./min. ø mm	max./min. ø mm	C mm	SW x E mm
M12x1,5	5,0	bg 212msex	8 – 3	8 – 5	21	17x18,9
M16x1,5	6,0	bg 216msex	11 – 5	11 – 7	25	20x22,2
M20x1,5	6,5	bg 220msex	14 – 6	14 – 9	29	24x26,5
M25x1,5	7,5	bg 225msex	20 – 12	20 – 15	29	30x33
M32x1,5	8,0	bg 232msex	25 – 16	25 – 20	32	36x39,5
M40x1,5	8,0	bg 240msex	32 – 21	32 – 26	35	45x48
M50x1,5	10,0	bg 250msex	42 – 32	42 – 35	35	57x61
M63x1,5	10,0	bg 263msex	54 – 42	54 – 46	38	68x72
M75x1,5	15,0	bg 275msex	65 – 55	65 – 58	48	81x87
M85x2	15,0	bg 285msex	77 – 66	77 – 70	49	95x102

Anschlussgewinde-Variante 15 mm

Connection thread variant 15 mm

Anschlussgewinde/-länge Connection thread/length		Artikel-Nummer Art.-No.	Dichtbereich Sealing range	Dichtbereich ohne Inlet Sealing range without inlet	Schlüsselweite Spanner width	
A	D mm		max./min. ø mm	max./min. ø mm	C mm	SW x E mm
M12x1,5	15	bg 812msex	8 – 3	8,0 – 5,0	21	17x18,9
M16x1,5	15	bg 816msex	11 – 5	11,0 – 7,0	25	20x22,2
M20x1,5	15	bg 820msex	14 – 6	14,0 – 9,0	29	24x26,5
M25x1,5	15	bg 825msex	20 – 12	20,0 – 15,5	29	30x33
M32x1,5	15	bg 832msex	25 – 16	25,0 – 20,0	32	36x39,5
M40x1,5	15	bg 840msex	32 – 21	32,0 – 26,0	35	45x48
M50x1,5	15	bg 850msex	42 – 32	42,0 – 35,0	35	57x61
M63x1,5	15	bg 863msex	54 – 42	54,0 – 46,0	38	68x72


i Anzugsmomente s. Seite 48.
 Tightening torques see page 48.